Lolitannia

http://www.holylolikingdom.net
#Lolitannia @ irc.irchighway.net

Little Busters! EX The 4koma

Chapter 8

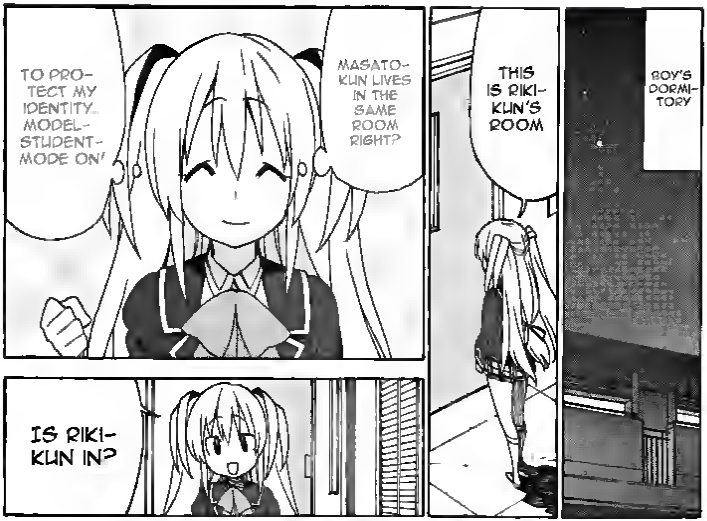
RAW	: RAWlst.Cam
Translatar	: Wrathie
Typesetter	: pixa
Praafreader	: TamaSaga
Cleaner	: Spastic
Quality Checker	: Kura vi Lalitannia

Currently what we really need :
- Chinese to English Translators
- Japanese to English Translators
- Experienced Proofreaders

APPLY AND HELP US GUYS!!!

VISIT US AT OUR IRC CHANNEL OR FORUM TO APPLY!!!

HAPPY BIRTHDAY
Lolitannia
The Holy Loli Kingdom
08th October 2011
Our First Anniversary!
AS PRESENT, WE WANT SOME JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS! T_____T
If you want to say Happy B'day, you can do it here :
http://www.holylolikingdom.net/
http://facebook.com/lolitanniascans
http://twitter.com/lolitanniascans

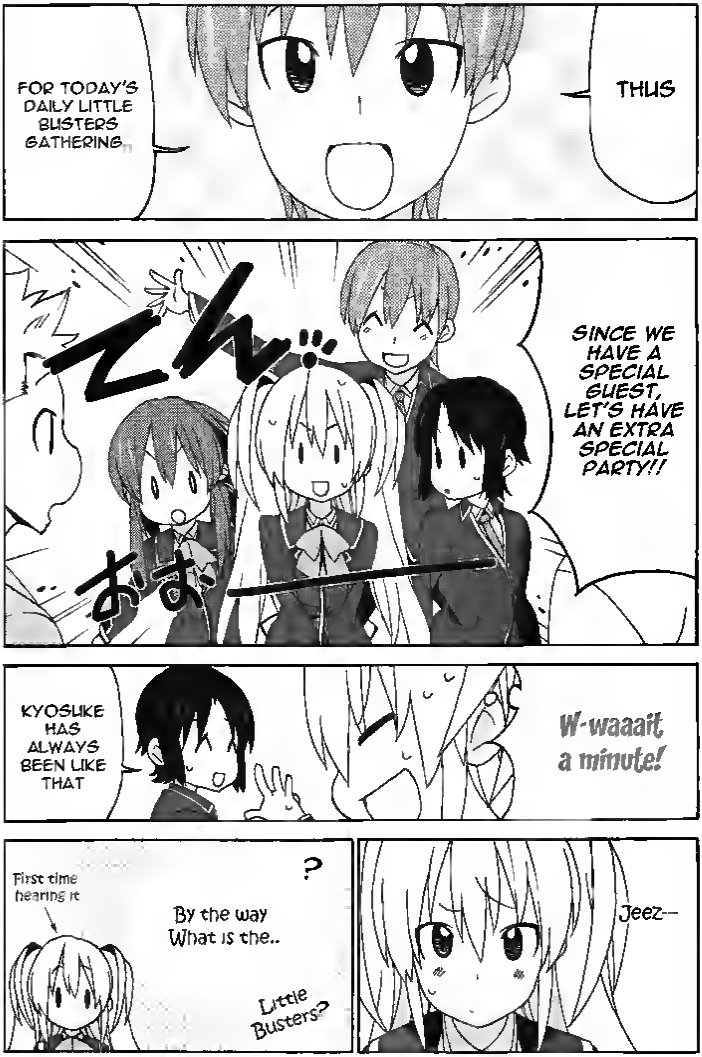

BOY'S DORMITORY
THIS IS RIKI-KUN'S ROOM
MASATO-KUN LIVES IN THE SAME ROOM RIGHT?
TO PROTECT MY IDENTITY... MODEL-STUDENT-MODE ON!
IS RIKI-KUN IN?

A SURPRISING TENSION IS DISCOVERED WHEN THE DOOR IS OPENED!? THIS MIGHT BE A LIFE OR DEATH SITUATION!!

©2008 VisualArt's/K

YOU HAVE TO FINISH THIS BIG UNOPENED BAG OF PEANUTS
MASATO, YOU HAVE TO PLAY THE PUNISH-MENT GAME!
OWAH, I LOST AGAIN!!?
THE MUSCLES THAT I WORKED SO HARD FOR ARE TURNING INTO FAT!!
STAY THERE AND DON'T MOVE TILL YOU FINISH IT!
RIKI-KUN, YOU DROPPED YOUR CELL-PHONE
AH! YOU'RE RIGHT. THANK YOU.
How is everyone...
WHAT'S WRONG, SAYA
MM?
THIS PUNISH-MENT WORKS ONLY ON MASATO

I CAN'T GET CLOSE TO THE OTHER STUDENTS...
IT'S POSSIBLE THAT MY IDENTITY AS A SPY COULD BE REVEALED HERE
YOU UNDERSTAND, RIGHT?
IT'S SAFER THAT WAY
TOKIDO-SAN, YOU'RE NOT GOING TO JOIN US?
NO NEED
I'VE SHOWN MY TRUE SELF IN FRONT OF KURUGAYA-SAN AND KUDO. I HAVE TO BE MORE CAREFUL
WHAT'S GOING ON, SHE'S NOT COMING IN?
IS THAT SO?
YUP YUP
AH, I'M GOING BACK NOW. PLEASE DON'T MIND ME



登場人物介紹

直枝理樹

本篇的主人公，雖然有少許內向，但却是个心地善良的少年。小淘气鬼中的吐槽角色。

棗恭介

自小时候的小淘气鬼领袖以来就如同是五人的领袖一般，经常会想出些出格的事情来。

井之原真人

小淘气鬼的格斗部门主任(?)。总是在拼命锻炼自己的肉体。

登場人物介紹

宮澤謙吾

一心一意献身于侦退的小海气鬼成员。虽然说话很爱装酷，但实际上是个热心肠的家伙。

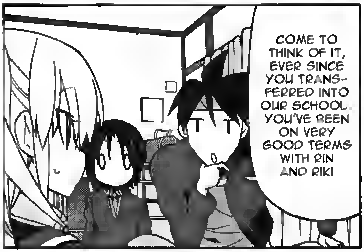
泰鈴

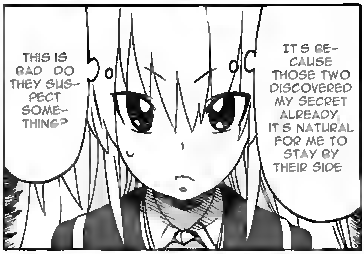
小海气鬼中的一点红，葵介的妹妹。不擅长与人打交道不爱说话，但是对成员却意外的不害气。

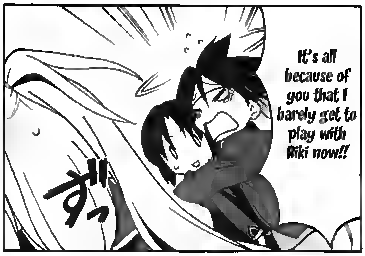
神北小毬

对自家情有独钟的天然系美少女。入学后才与直树他们相识。

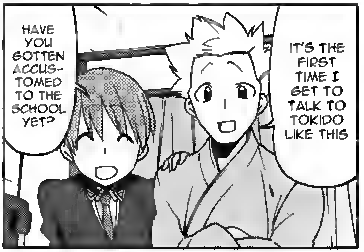
HE'S AN IDIOT

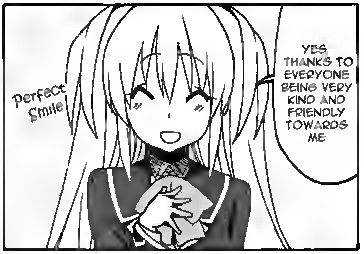


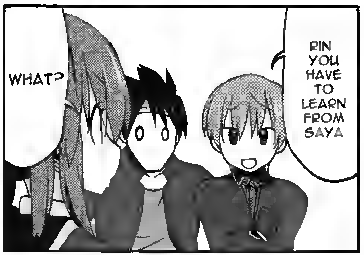


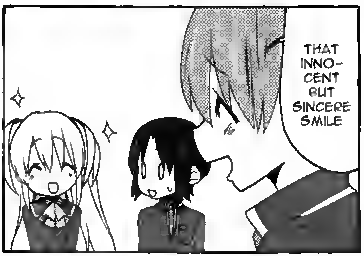


SHE HAS THEM

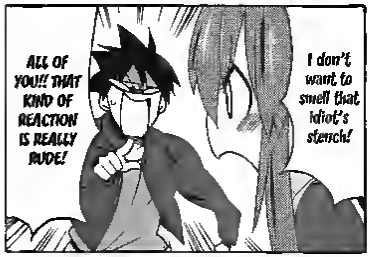




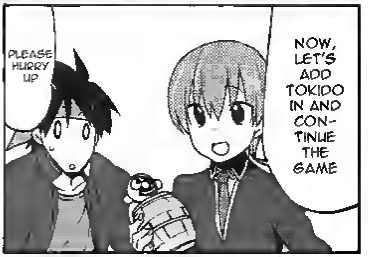




YOU SEE!!



NEW PUNISHMENT GAME



登場人物介紹

来谷唯湖

虽然是同年级学生却如此人。大胆勇敢，有着一颗喜欢可爱女孩子这种危险癖好的人。

三枝叶留佳

虽是其他班的人，但却总是来到我们教室上课，是个喜欢捉弄人的活泼可爱的同学。

能美·库特莉亚芙卡

虽然继承了外国人血统，但兴趣却是个日本人的女孩子。无论外貌还是性格都是个小孩子。

登場人物介紹

西园美鱼

以白色太阳伞为标志的文静的同级同学。体温的时候多是一个人在读书。

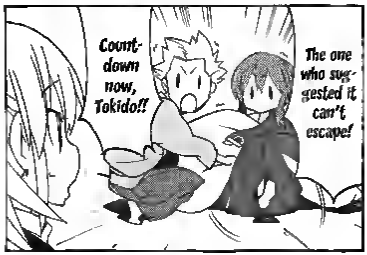
笹濑川佐佐美

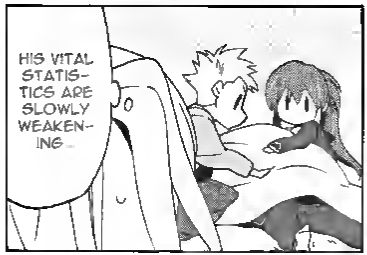
理树和铃的同级同学。垒球部的精英。她视铃为她的竞争对手，能否攻破她和铃之间的关系是个重点。

二木佳奈多

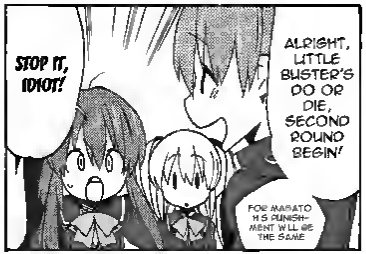
总是不放过违反学校纪律的人。冰冷的纪律委员长。小海气鬼的天敌。

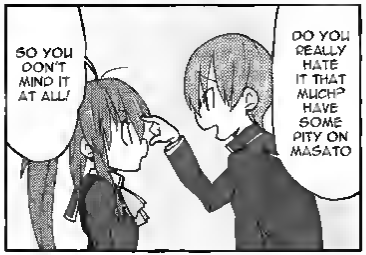
BREATHING SHALL STOP IN 10

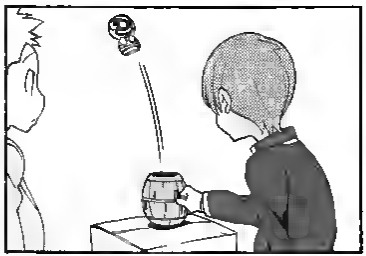




!?







登場人物介紹

斯特勒鲁卡

和库特十分亲密的西巴利亚骑士奇雷佩大系的外科大一平时好爱在犯花康委员的忙

多鲁基

一直都在校医当中，都似海的的猫，喜欢小孩子，有着可爱可靠的温和性格。

朱宫户沙耶

自称一回课的美少女就校生，作为回课的本领是真材实料的，但美中不足的是有点盲失。

THIS IS NOT A QUESTION OF MINDING IT OR NOT
Oh no I lost again!!
ぴぇh
TOUGH MY ASS!!!!!
IT'S A TOUGH CHOICE, BUT I'LL CHOOSE RIKI'S BLANKET--
もふ～
OF COURSE NOT RIKI REGULARLY AIRS OUT HIS BLANKET UNDER THE SUN
That's right, but
Isn't there even a little hesitation toward's Riki's blanket?!
ISN'T THIS THE SWEET FRAGRANCE OF A GIRL
ME TOO!?
THAT'S TRUE. IT'S ALREADY BECOME LIFE-THREATENING
WHY DON'T WE CHANGE THE PUNISHMENT GAME TO SOMETHING LESS CRUEL?
MASATO'S BLANKET FOR 10 SECONDS OR
SO YOU CAN NOW CHOOSE YOUR PUNISHMENT GAME
EEEEH!?
Embrace Riki's blanket for 10 seconds!!

LITTLE BUSTERS

SPEAKING OF WHICH, WHAT IS [LITTLE BUSTERS]?
WHEN WE WERE KIDS, WE WANTED TO BE LIKE DEFENDERS OF JUSTICE. THAT WAS THE NAME WE USED WHILE WE PLAYED
WE DO CARRY OUT REAL MIS-SIONS!
THE FIVE OF YOU HAVE BEEN FRIENDS SINCE YOU WERE YOUNG?
IT'S NOT JUST US

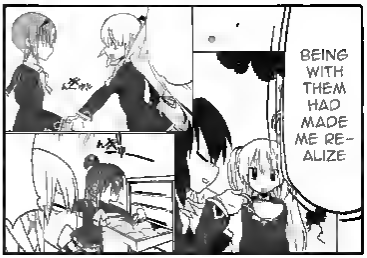
RESPONSIBILITY

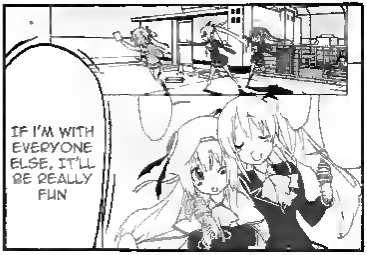
That's enough already. Give it back!
Riki... you're amazing
AH, OH NO! I WAS HAVING TOO MUCH FUN..
I ALMOST DROPPED MY GUARD
WHAT'S WRONG, TOKIDO-SAN?
NO, NOTH-ING'S WRONG
I'M A PROFES-SIONAL SPY!
I MUST RETAIN MY COOL. I CAN'T BE AFFECTED BY MY EMOTIONS!!

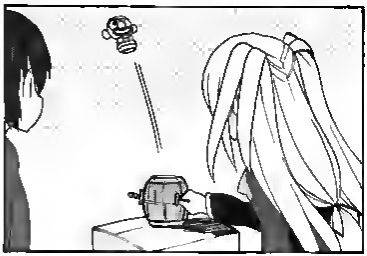
DCEX『リトルバスターズ！The 4コマ』全4巻好評発売中！

DC『リトルバスターズ！』①～②（作画・高木信孝）も好評発売中!!

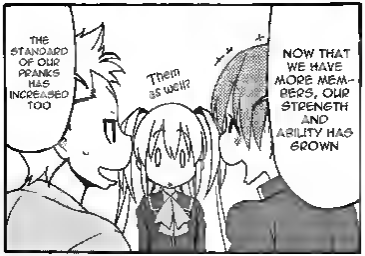
AH







KYOSUKE IS ALWAYS SO SUDDEN


THE STANDARD OF OUR PRANKS HAS INCREASED TOO
Them as well?
NOW THAT WE HAVE MORE MEMBERS, OUR STRENGTH AND ABILITY HAS GROWN

DC『リトルバスターズ！エクスタシー 朱鷺戸沙耶-SCHOOL REVOLUTION-』（作画：ZEN）好評発売中!!

I really am feeling quite distraught right now!
Hesitate a little! It's okay to fake it, Just hesitate a little!
RIKI-KUN'S
THEN, CHOOSE BETWEEN MASATO'S OR RIKI'S BLANKET

SHE REALLY WENT STRAIGHT FOR RIKI-KUN'S BLANKET
WERE YOU LOOKING FORWARD TO IT THAT MUCH?
In this kind of situation, choosing Riki-kun's blanket is the normal thing to do!
UNLESS TOKIDO TOWARDS RIKI...
WELL, TODAY YOU WILL GET THE PLEA-SURE OF HAVING TO SLEEP WITH A BLANKET LACED WITH TOKIDO'S SCENT~
Stop imagining it!!
Even I'm starting to get embar-rassed!!
5~
6~

『リトバス The 4コマ』がPSPで読める!! 詳しくはPlayStationStore(http://www.jp.playstation.com/psn/store/)をチェック!!

美少女♥キャラゲー
電撃G's モバイル
G's の美少女コンテンツ満載の毎日遊べるケータイサイト!!
©ゲーム・ぜんかい
http://esmagazine.jp/

この作品の感想を送ってください

あて先
〒160-8326
(株)アスキー・メディアワークス
電撃Gsマガジン編集部
笹桐ゆうや先生 宛

IF WE HAVE THE CHANCE, LET'S INVITE HER AGAIN
I THOUGHT THAT SHE WOULD BE A REGULAR MODEL STUDENT, BUT SHE'S QUITE AN INTERESTING GIRL WHEN SHE'S TEASED, RIGHT?

IF THERE IS NO NEED FOR TOKIDO-SAN TO CONSTANTLY CONCEAL HER IDENTITY AS A SPY..
SHE WOULDN'T HAVE TO KEEP ANY SECRETS WHEN SHE'S WITH US...